

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (previously presented): A manually actuated fluid dispenser pump comprising a pump body (10), a piston (20) mounted to slide in leaktight manner in said pump body (10) between a rest position and an actuating position, an actuating rod (30) that is an integral one-piece construction with the piston connected to said piston (20), a dispensing head assembled onto the actuating rod, and a ferrule (40) fixed to a top edge (11) of the pump body (10), to define the rest position for said piston (20), said actuating rod (30) being mounted to slide in said ferrule (40), said pump being characterized in that the ferrule (40) is provided with at least one internal sealing lip (45) co-operating in leaktight manner with said actuating rod (30); and wherein a part of the piston abuts against the ferrule when the piston is in the rest position.

2. (original) A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) extends over the entire periphery of said ferrule (40).

3. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is made integrally with said ferrule (40).

4. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said at least one sealing lip (45) is flexible so that leaktightness is guaranteed between said at least one sealing lip and said actuating rod (30), even when the actuating force exerted on the actuating rod (30) is not exactly axial.

5. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said sealing lip (45) of the ferrule (40) guides the actuating rod (30) in said ferrule (40) or said pump body (10).

6. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made integrally with a fixing ring (50) organized to fix said pump to a fluid reservoir (1).

7. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a single material.

8. (previously presented): A pump according to claim 1, in which said ferrule (40) is made of a plurality of materials.

9. (previously presented): A fluid dispenser device, characterized in that the device includes a pump according to claim 1.

10. (canceled).

11. (previously presented): The pump according to claim 1, in which the sealing lip of the ferrule centers and guides the actuating rod in the ferrule and said pump body.

12. (currently amended): A manually actuated fluid dispenser pump, comprising:
a pump body,
a piston mounted to slide in leaktight manner in the pump body between a rest position and an actuating position,
a rod that actuates the piston from the piston's rest position to the piston's actuating position, wherein the rod is an integral one-piece construction with the piston, and
a ferrule at an upper portion of the pump body;
a dispensing head assembled onto the rod; and
~~wherein the ferrule is a stop that prevents further upward axially movement of the piston when the piston is in the rest position;~~
wherein the actuating rod is mounted to slide within the ferrule; and
wherein the ferrule comprises at least one internal sealing lip co-operating in leaktight manner with the actuating rod; and
wherein a part of the piston abuts against the ferrule when the piston is in the rest position, such that the ferrule is a stop that prevents further upward axially movement of the piston when the piston is in the rest position.

13. (canceled).

14. (new) The pump according to claim 12, wherein the sealing lip extends over an entire periphery of the ferrule.

15. (new): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip is an integral one-piece construction with the ferrule.

16. (new): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip is flexible so that leaktightness is guaranteed between the sealing lip and the rod when an actuating force exerted on the rod is not exactly axial.

17. (new): The pump according to claim 12, wherein the sealing lip guides the rod in the ferrule.

18. (new): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is an integral one-piece construction with a fixing ring that fixes the pump to a fluid reservoir.

19. (new): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is made of a single material.

Amendment Under 37 C.F.R. § 1.116
U.S. Application No. 10/625,549

Attorney Docket No.: Q71800

20. (new): The pump according to claim 12, wherein the ferrule is made of a plurality of materials.